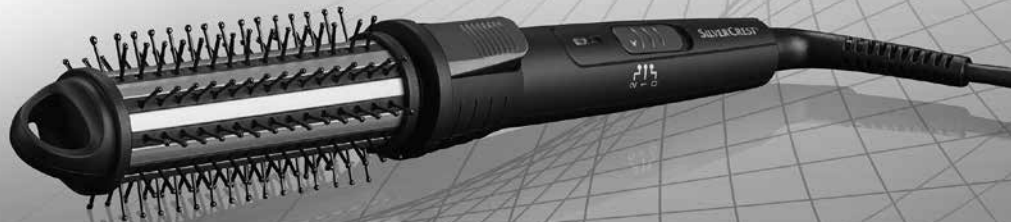


SILVERCREST®



MULTI HAIR STYLER SBHS 50 B1

(CZ)

MULTIFUNKČNÍ KULMA

Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)

MULTI-HAARSTYLER

Bedienungsanleitung

IAN 353669_2010

(CZ)



CZ

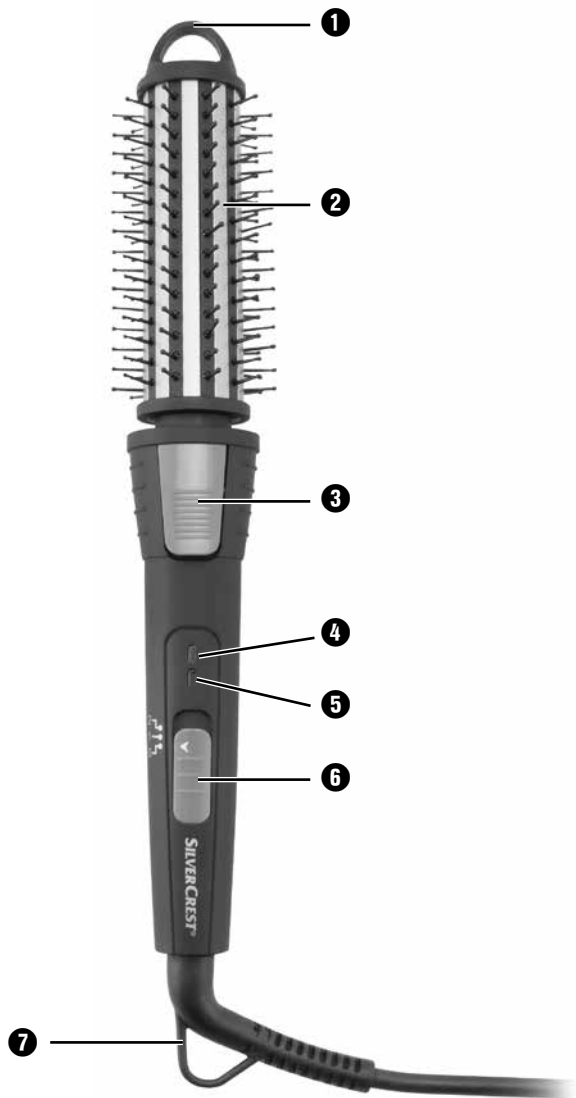
Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

CZ	Návod k obsluze	Strana	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	13

A



B



Obsah

Úvod	2
Autorské právo	2
Omezení odpovědnosti	2
Použití v souladu s určením	2
Rozsah dodávky	3
Popis přístroje	3
Technické údaje	3
Bezpečnostní pokyny	4
Vybalení	7
Likvidace obalu	7
Uvedení do provozu	7
Zapnutí/vypnutí/volba topného stupně	8
Automatické vypnutí	8
Ondulace – vyhlazení	8
Ondulace – kadeření	9
Čištění a údržba	9
Uložení	10
Likvidace zařízení	10
Odstranění závad	10
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	11
Servis	12
Dovozce	12

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi obslužnými a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem.

Jakékoli rozmnožování, resp. každý dotisk, i pouze částečný, stejně jako reprodukce obrázků, i ve změněném stavu, jsou povoleny pouze s písemným souhlasem výrobce.

Omezení odpovědnosti

Všechny technické informace obsažené v tomto návodu k obsluze, jakož i údaje a pokyny pro zapojení a obsluhu, odpovídají poslednímu stavu techniky v době tisku a byly sestaveny s přihlédnutím k našim dosavadním zkušenostem a poznatkům a podle našeho nejlepšího vědomí.

Z údajů, obrázků a popisů v tomto návodu k obsluze nelze odvodit žádné nároky.

Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody vzniklé na základě nedodržení návodu k obsluze, použití v rozporu s určením, neodborných oprav či nedovoleně provedených změn nebo na základě použití nedovolených náhradních dílů.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen k péči o vlasy osob a pro výhradní použití v soukromé oblasti.

Není určen k použití u zvířat a rovněž nesmí být používán k podnikatelským účelům ani v průmyslu.

Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Jsou vyloučeny nároky jakéhokoliv druhu kvůli poškození, které vzniklo na základě použití v rozporu s určením. Riziko nese výhradně sám uživatel.

Rozsah dodávky

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponentami:

- multifunkční kulma
- ochranná cestovní taška
- návod k obsluze

UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozená.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Popis přístroje

- ❶ přídržný hrot
- ❷ ondulační kartáče (s tepelnými spárami)
- ❸ vysunovací tlačítko
- ❹ LED pro husté vlasy (stupeň 2)
- ❺ LED pro jemné vlasy (stupeň 1)
- ❻ přepínač stupňů
- ❼ závěsné očko
- ❽ ochranná cestovní taška

Technické údaje

Síťové napětí	220 – 240 V ~ (střídavý proud), 50–60 Hz
Příkon	50 W
Teplota stupně 1	cca 150 °C (+/- 10 °C)
Teplota stupně 2	cca 180 °C (+/- 10 °C)
Třída ochrany	II /  (dvojitá izolace)

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- ▶ Přístroj zapojujte výhradně do síťové zásuvky, instalované dle předpisů, se síťovým napětím 220 – 240 V ~, 50–60 Hz.
- ▶ Poškozené zástrčky nebo poškozený síťový kabel nechte ihned vyměnit autorizovaným odborným personálem nebo zákaznickým servisem, aby se tím zabránilo nebezpečí.
- ▶ V případě provozních poruch a před čištěním přístroje vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Vytahujte síťový kabel ze zásuvky vždy za zástrčku, netahejte pouze za samotný kabel.
- ▶ Síťový kabel se nesmí ohýbat ani stlačovat a musí se položit tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout ani o něj zakopnout.
- ▶ Dbejte na to, aby za provozu nebyl síťový kabel mokrá ani vlhký. Kabel ved'te tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout nebo poškodit.
- ▶ Je-li přístroj poškozen, v žádném případě jej dále nepoužívejte, aby se zabránilo nebezpečím.
- ▶ Neomotávejte síťový kabel kolem přístroje a chraňte jej před poškozením.
- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabel, aby v případě nutnosti byla síťová zástrčka rychle na dosah.
- ▶ Nikdy se nedotýkejte přístroje, síťového kabelu a zástrčky mokřýma rukama.

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Příklad: Přístroj se v žádném případě nesmí namáčet do kapaliny a nedovolte, aby se do pláště přístroje dostaly jakékoliv kapaliny. Přístroj nevystavujte vlhkosti ani jej nepoužívejte venku. Pokud přesto do pláště přístroje vnikne kapalina, vytáhněte ihned zástrčku přístroje ze síťové zásuvky a nechte přístroj opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- Přístroj ihned po použití odpojte od elektrické sítě. Pouze tehdy, je-li síťová zástrčka vytažena ze síťové zásuvky, je přístroj plně odpojen od proudu.
- Pokud se přístroj používá v koupelně, je nutné po použití vytáhnout zástrčku ze zástrčky, protože blízkost vody představuje jisté nebezpečí, i když je přístroj vypnutý.



Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch nebo jiných nádob s vodou.

Blízkost vody představuje nebezpečí, i když je přístroj vypnutý. Jako přídatnou ochranu Vám doporučujeme instalaci proudového chrániče s jmenovitým spouštěcím proudem nepřevyšujícím 30 mA v proudovém obvodu v koupelně. Poradte se se svým elektroinstalatérem.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Používejte jen originální příslušenství, které je součástí dodávky, protože je optimalizováno pro používání společně s přístrojem. Jiné příslušenství nemusí být dostatečně bezpečné.
- ▶ Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.
- ▶ Nikdy nepokládejte přístroj do blízkosti zdrojů tepla a chraňte síťový kabel před poškozením.
- ▶ Pokud přístroj spadl na zem nebo je poškozen, nesmí se více používat. Přístroj nechte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- ▶ Plášť přístroje nesmíte sami otevírat ani opravovat. V takovém případě není zaručena bezpečnost a zaniká záruka. Vadný přístroj svěřte do opravy pouze autorizovanému odbornému personálu.
- ▶ Části přístroje mohou být během provozu horké. Proto přístroj uchopte pouze za rukojeť a za konec.
- ▶ Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a / nebo znalostí mohou používat tento přístroj pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly nebezpečí, které vyplývá z jeho použití. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, ledaže by byly pod dohledem dospělé osoby.

Vybalení

- ♦ Vyjměte všechny části přístroje a návod k obsluze z krabice.
- ♦ Odstraňte veškerý obalový materiál.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

- Obalový materiál nesmí děti používat jako hračku. Hrozí nebezpečí udušení.

Likvidace obalu

Obal chrání přístroj před poškozením při přepravě. Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný.



Navrácení obalu do oběhu zpracování materiálu šetří suroviny a snižuje produkci odpadů. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Balení zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je rozřídíte odděleně. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: Plasty,

20–22: Papír a lepenka,

80–98: Kompozitní materiály.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud možno, uschovejte originální obal během záruční doby přístroje, aby bylo možné v případě uplatnění záruky přístroj řádně zabalit.

Uvedení do provozu

- Dříve než uvedete přístroj do provozu se ujistěte, že ...
 - je přístroj v bezvadném stavu,
 - byly odstraněny všechny obaly.
- Přístroj vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole "Čištění a údržba".

Zapnutí/vypnutí/volba topného stupně

- Po zasunutí síťové zástrčky do zásuvky můžete zapnout přístroj pomocí přepínače stupňů ❹ a zvolit topný stupeň:
 - „0“ přístroj je vypnutý, obě LED ❹/❺ jsou vypnuta
 - „1“ pro jemné vlasy (LED pro jemné vlasy (stupeň 1) ❺ bliká)
 - „2“ pro husté vlasy (LED pro husté vlasy (stupeň 2) ❹ bliká)
- Po zvolení topného stupně začne blikat příslušná LED ❹/❺ a tato tím indikuje ohřívání.
Jakmile je dosaženo nastavené teploty, LED ❹/❺ svítí trvale.

Automatické vypnutí

Tento přístroj je vybaven automatickým vypínáním. Po 30 minutách se přístroj automaticky vypne. Po cca 25 minutách začne blikat naposledy svítící LED ❹/❺, čímž Vám připomene brzké následné automatické vypnutí. Chcete-li používat přístroj dál, přístroj krátce vypněte a znovu okamžitě zapněte.

UPOZORNĚNÍ

- Automatické vypnutí slouží pouze pro bezpečnost a nenahrazuje vypnutí přístroje přepínačem stupňů ❹!

Ondulace – vyhlazení

Pro vyhlazení by vlasy měly být suché a zbavené ondulačních přípravků. Vyhlazeny jsou produkty, které podporují vyhlazení nebo chrání vlasy před vlivem tepla.

Přístroj je zahřán na požadovaný stupeň a vlasy jsou bez uzlíků a pročesané.

- Rozdělte je na jednotlivé pramínky vlasů.
- Oviňte jeden pramínek vlasů kolem ondulačního kartáče ❷ a posouvejte kartáč pomalu (podle charakteru vlasů) od kořínků až ke konečkům. Přitom ondulační kartáče ❷ mírně zakruťte.
- Totéž proveďte s ostatními pramínky vlasů.
- Když jste s ondulací hotovi, posuňte přepínač stupňů ❹ na „0“ a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Ondulace – kadeření

K ondulaci by vlasy měly být suché nebo mírně vlhké a zbavené ondulačních přípravků. Vyhrazeny jsou produkty, které chrání vlasy před vlivem tepla.

Přístroj je zahřán na požadovaný stupeň a vlasy jsou bez uzlíků a pročesané.

- Oviňte konec pramínků vlasů kolem ondulačního kartáče ② a vytočte poté ondulační kartáč ② až ke kořínkům směrem nahoru tak, aby kompletní pramínek vlasů byl natočen kolem ondulačního kartáče ②. Dbejte na to, abyste přístroj uchopili pouze za přidržovací hrot ①. Ondulační kartáč ② je velmi horký.
- V závislosti na délce a tloušťce vlasů počkejte 8-15 sekund.
- Stiskněte vysunovací tlačítko ③ a současně vytahujte přístroj z pramínku vlasů směrem dolů. Ondulační kartáč ② se při tom otáčí, takže pramínek vlasů lez snadno vykroutit.
- Totéž proveďte s ostatními pramínky vlasů.
- Když jste s ondulací hotovi, posuňte přepínač stupňů ⑥ na „0“ a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Čištění a údržba

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Před čištěním nechte přístroj vychladnout. Nebezpečí popálení!

POZOR! HMOTNÉ ŠKODY!

- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, žádná abraziva nebo chemické čisticí prostředky! Tyto by mohly poškodit povrch přístroje.
- Odstraňte vlasy nebo chlupy prsty ze štětin ondulačního kartáče ②.
- Přístroj čistěte výhradně lehce navlhčeným hadříkem.
- Před opětovným použitím nebo uložením nechte přístroj zcela uschnout.

Uložení

- Přístroj můžete zavěsit za závěsné očko ⑦.
- Uchovávejte přístroj na suchém a bezprašném místě.
- Přístroj můžete také uchovávat v ochranné cestovní tašce ⑧. Díky povlaku v ochranné cestovní tašce ⑧ do něj můžete přístroj uložit, i když je ještě ve vlažném stavu.

Likvidace zařízení



V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU (o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Zlikvidujte přístroj prostřednictvím schváleného likvidačního podniku nebo Vašeho komunálního sběrného dvora. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

Odstranění závad

Porucha	Příčina	Pomoc
Přístroj nefunguje.	Zástrčka není zastrčená do zásuvky.	Zastrčte zástrčku do zásuvky.
	Přístroj není zapnutý.	Zapněte přístroj.
	Přístroj je vadný.	Obraťte se na zákaznický servis.
Nevytvoří se kudrlinky.	Přepínač stupňů ⑥ je nastaven na „1“.	Nastavte stupeň „2“. Vaše vlasy jsou příliš husté pro stupeň „1“.
	Přístroj je vadný.	Obraťte se na zákaznický servis.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 353669_2010 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 353669_2010

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	14
Urheberrecht	14
Haftungsbeschränkung	14
Bestimmungsgemäße Verwendung	14
Lieferumfang	15
Gerätebeschreibung	15
Technische Daten	15
Sicherheitshinweise	16
Auspacken	19
Entsorgung der Verpackung	19
Inbetriebnahme	19
Ein-/Ausschalten/Heizstufe wählen	20
Automatische Abschaltung	20
Stylen – Glätten	20
Stylen – Locken	21
Reinigen und Pflegen	21
Aufbewahren	22
Gerät entsorgen	22
Fehlerbehebung	22
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	23
Service	24
Importeur	24

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Multi-Haarstyler
- Reiseschutzbeutel
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

- ❶ Haltespitze
- ❷ Stylingbürste (mit Hitzefugen)
- ❸ Ausrolltaste
- ❹ LED für kräftiges Haar (Stufe 2)
- ❺ LED für feines Haar (Stufe 1)
- ❻ Stufenschalter
- ❼ Aufhängeöse
- ❽ Reiseschutzbeutel

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~ (Wechselstrom), 50–60 Hz
Leistungsaufnahme	50 W
Temperatur Stufe 1	ca. 150 °C (+/- 10 °C)
Temperatur Stufe 2	ca. 180 °C (+/- 10 °C)
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220–240 V ~, 50–60 Hz an.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
- ▶ Wenn das Gerät im Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Netzstecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.



Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original-Zubehörteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.
- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Die Geräteteile können im Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Spitze des Gerätes an.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

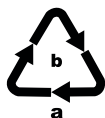
- Verpackungsmaterialien dürfen von Kindern nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...
 - das Gerät in einwandfreiem Zustand ist,
 - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- Reinigen Sie das Gerät wie unter "Reinigen und Pflegen" beschrieben.

Ein-/Ausschalten/Heizstufe wählen

- Wenn Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose gesteckt haben, können Sie am Stufenschalter **6** das Gerät einschalten und die Heizstufe wählen:
 - „0“ das Gerät ist ausgeschaltet, beide LEDs **4/5** sind aus
 - „1“ für feines Haar (die LED für feines Haar (Stufe 1) **5** blinkt)
 - „2“ für kräftiges Haar (die LED für kräftiges Haar (Stufe 2) **4** blinkt)
- Wenn Sie eine Heizstufe gewählt haben, beginnt die jeweilige LED **4/5** zu blinken und zeigt dadurch das Aufheizen an.
Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, leuchtet die LED **4/5** dauerhaft.

Automatische Abschaltung

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach 30 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Nach ca. 25 Minuten beginnt die zuletzt leuchtende LED **4/5** zu blinken und erinnert Sie damit an die bald folgende automatische Abschaltung. Wenn Sie das Gerät weiter benutzen möchten, schalten Sie das Gerät kurz aus und sofort wieder ein.

HINWEIS

- Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Gerätes mittels des Stufenschalters **6**!

Stylen – Glätten

Zum Glätten sollte das Haar trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind Produkte, die das Glätten unterstützen oder die Haare vor Hitzeeinwirkung schützen.

Das Gerät ist auf die gewünschte Stufe aufgeheizt und die Haare sind frei von Knoten und durchgekämmt.

- Teilen Sie einzelne Strähnen ab.
- Legen Sie eine Strähne um die Stylingbürste **2** und fahren Sie langsam (je nach Beschaffenheit der Haare) vom Ansatz bis zu den Spitzen. Drehen Sie die Stylingbürste **2** dabei etwas ein.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.
- Wenn Sie mit dem Styling fertig sind, schieben Sie den Stufenschalter **6** auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Stylen – Locken

Zum Stylen sollte das Haar trocken oder nur leicht feucht und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind Produkte, die Haare vor Hitzewirkung schützen.

Das Gerät ist auf die gewünschte Stufe aufgeheizt und die Haare sind frei von Knoten und durchgekämmt.

- Wickeln Sie das Ende der Haarsträhne um die Stylingbürste ❷ und drehen Sie dann die Stylingbürste ❷ bis zum Haaransatz nach oben, so dass die komplette Strähne um die Stylingbürste ❷ gerollt ist. Achten Sie darauf, das Gerät nur an der Haltespitze ❶ und dem Griff zu berühren. Die Stylingbürste ❷ wird sehr heiß.
- Warten Sie 8–15 Sekunden, je nach Länge und Dicke der Haare.
- Drücken Sie die Ausrolltaste ❸ und ziehen Sie zeitgleich das Gerät nach unten aus der Strähne heraus. Die Stylingbürste ❷ dreht sich dabei mit, so dass sich die Strähne leicht herausdrehen lässt.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.
- Wenn Sie mit dem Styling fertig sind, schieben Sie den Stufenschalter ❹ auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Reinigen und Pflegen

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Entfernen Sie Haare oder Fusseln mit den Fingern von den Borsten der Stylingbürste ❷.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.

Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse **7** aufhängen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.
- Sie können das Gerät auch im Reiseschutzbeutel **8** aufbewahren. Durch die Beschichtung im Reiseschutzbeutel **8** ist es möglich das Gerät auch schon im handwarmen Zustand zu verstauen.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
Es bilden sich keine Locken.	Der Stufenschalter 6 steht auf „1“.	Stellen Sie Stufe „2“ ein. Ihr Haar ist zu kräftig für Stufe „1“.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 353669_2010 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 353669_2010

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stav informací · Stand der Informationen:

01 / 2021 · Ident.-No.: SBHS50B1-012021-1

IAN 353669_2010